FSICA

香 港 註 冊 消 防 工 程 公 司 商 會
The Association Of Registered Fire Service
Installation Contractors Of Hong Kong Limited

會刊 Newsletter

02
2021

MESSAGE FROM CHAIRMAN
主 席 的 話

今期會刊本來是要為 2021 年作個總結，但在執筆時，香港已經爆發了因變種病毒 Omicron 而引起的第五波疫情，令 2021 年第四季已回復一半的社交活動，在 2022 年 1 月 7 日開始又停下來，再次回復半年前的情況。希望今次新一輪的防疫措施能於 4 星期後慢慢回復，令農曆年後的上班日子正常運作。雖然如此，2021 年的回顧還是值得在這總結一番。

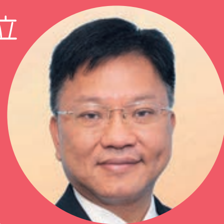
立法會在 2021 年的延伸年度內順利通過了三千多億工務工程 ，令建造業的工程量得以回復疫情前的水平。

2021 年我們業界記錄了數個重要的里程碑。首先在 3 月份香港機電工程商聯會與建造業議會，在零碳天地合辦了首個為期九天的 DfMA 展覽暨研討會，奠定了 MiMEP 在香港發展的里程碑。

在五月份香港消防處開始推行《自願性消防技術員認證計劃》， 並成立技術督導委員會，為計劃提供技術意見。首批 38 位獲得認證的技術員在 11 月 5 日獲消防處處長頒發證書，這又是一個新的里程。

到 2021 年尾，消防處為《紅皮書 CoP2012 版本》的更新作最後諮詢，新版本預期會在 2022 年初推出。

另外香港法例 Cap295E 有關危險品條例的立法修訂及其相關法例及規例的更新，也已經在今年完成。 消防處也因應法例的修訂， 編製了相關法例的使用指引，預期會在 2022 年第一季推行。



翁振騰先生

此外香港水務處因應 2015 年鉛水事件後對水務條例 Cap102 章的法例檢討而建議推行的《註冊水務工程承辦商》RPC 制度，實行臨時措施，容許現時的《水務工程承辦商》在此時 先註冊為《 註冊水務承辦商 (臨時) 》 ，到法例正式通過後 ，現時已註冊的臨時註冊承辦商可順利成為《註冊水務工程承辦商》 。

而建築署也對現有的一般規範 General Specification (G.S.) 2017 版 在 2022 年的更新版作出突破，除了將十多份不同機電專業的一般規範合併為 Building Service Installation G.S.， 並加入了獨立的 MiMEP 安裝規範章節， 新版本估計在 2002 年的第一至第二季推出。

2022 年為消防商會成立 50 週年紀念，商會已成立慶祝 50 週年活動籌備委員會，希望各會員對委員會將推行的各樣活動大力支持，也希望新一波疫情盡快過去，使商會於 2022 年計劃的活動能得順利舉行。

在此謹祝各會員在新一年生意興隆，各從業員身體健康，生活愉快！

MESSAGE FROM EDITOR 編 輯 的 話

各位會員朋友大家好，2021 下年度會刊出爐喇！今期會刊主色調好有節日氣氛，希望帶給大家有歡樂祥和感受。隨著下年度香港疫情有所緩和，商會活動亦有增多，故本期內容豐富，包括參觀建造業議會工藝測試中心、機電業博覽 2021、會員分享會、FSD connects、青年委員會一連串活動，消防商會會員週年大會等報道不能在此盡錄，希望大家細心閱讀。

在此祝各位新年進步，生意興隆，身體健康。

如對本刊有任何意見，歡迎與編輯組聯絡，謝謝。

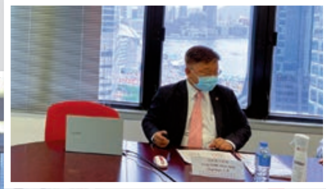
李國強 先生

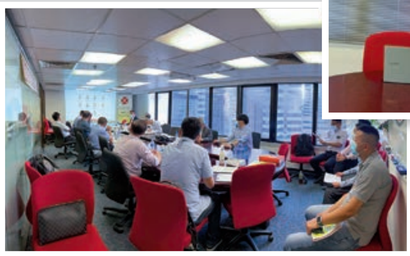
消防商會會員週年大會2021

消防商會會員週年大會於 2021 年 8 月 10 日（星期二）下午 16:30 在消防商會的寫字樓召開，因疫情關係，是次大會後未能舉行晚宴，期望疫情盡快過去，來年週年大會之後各業界好友可繼續在晚宴齊聚一堂共同聯歡。

當日的議程包括：

1) 閱讀上年度會員大會的會議記錄
2) 接收理事會報告
3) 接收核數師報告
4) 通過及聘用核數師
5) 其他事項





FSICA AWARD STUDENT

City University of Hong Kong
CHEUNG Cheuk Ying

The Hong Kong Polytechnic University
WAN Ho Yin

消防商會 50 週年
慶典的籌備工作

消防商會 50 週年慶典的晚宴暫定於來年 8 月舉行。是次慶典的主題定為「消防安全五十載，創新科技為未來」 (Be Smart, Be Innovative)，意指我們這一代、下一代會繼續傳承消防工程安全的精神，並以嶄新的工程科技，如 BIM、DfMA 及 MiMEP 等，貢獻社會各界！

我們的籌備工作進行得如火如荼，籌委小組已準備發送邀請函和賀詞予各友好工程商會和政府機構或部門。我們亦準備了十多篇不同主題的技術文章邀請函初步草稿，將會發送給各工程界別機構及人士，撰寫消防工程的趨勢和技術發展。而我們的宣傳影片亦將於本月內完成。

消防商會 50 週年籌委會主席
曾向東先生 Simon H. T. Tsang

SAFETY WALK

2021 年 12 月 5 日由香港機電工程商聯會和香港機電業工會聯合會合辦既「機電安全健步嘉年華」已完滿結束。

Joint Professional Training Course 2021

2 (FSICA)	10 Nov 2021 (Wed)	**The Principle and Application of Performance-based Fire Engineering** Content • Review of building fire safety regulations in Hong Kong • Introduction of performance-based fire engineering • Methodologies of performance-based fire engineering • Case study	**Mr LAW Ka Fai** Project Engineer Arup
3 (FSICA)	17 Nov 2021 (Wed)	**Fire Detection System and Recent Innovative Development** Content • Importance of Fire Detection System & Applications • Advance Detection Technologies to reduce unwanted alarms • Applications of IoT in Fire Alarm Detection • Case Study	**Mr Zacky WOO** General Manager – Fire Business Honeywell Building Technologies **Mr Jason PANG** Sales Manager – Fire Business Honeywell Building Technologies

消防工程業界薪酬水平發佈滙報！

YK KWONG

經過平穩過渡的社會發展，及全港市民對待疫情自控行動。晴天的到來指日可待。

畢竟，社會大經濟及工程進度仍然未能回復。再因鐵及銅原材料價錢大幅飆升，導致工程物料成本相應增加。

消防業界在此情況下，仍然盡力維持營運，及保持工人的薪酬水平，以減少對工程業界的負面影響。

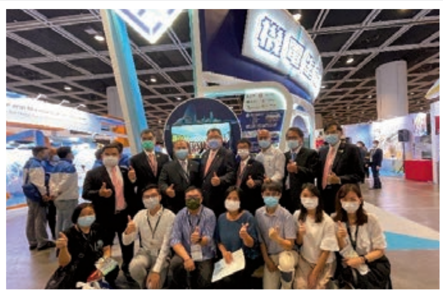
商會和協會預料明年，建築及機電業界仍是困難的一年。

我們希望眾消防承造商及消防業界工友，大家守望相助共同努力，平穩過渡，以迎接可望的美好將來。

「機電業博覽 2021——機電生命力」

RYAN LAM

「機電業博覽 2021 - 機電生命力」於 7 月 15-18 日於香港會議展覽中心成功舉行，會場內更有來自不同國家及地區既參展機構，包括：教育機構、專業學會、政府部門及公、私營機構等，提供多元化嘅就業資訊及專題講座。



參觀建造業議會——工藝測試中心

K.K. LEE

消防商會於 11 月 24 日由主席，副主席及好幾位理事成員參加了建造業議會位於香港仔漁光道 95 號工藝測試中心之交流會。承蒙中心劉永輝經理，劉沅亦主任及幾位監督及導師介紹中心背景資料及日常運行，令商會眾人獲益良多。商會亦有幸參觀測試工場包括 A 級電力工程，水喉工，敷喉管工等等，當然，最能吸引商會一眾是消防電氣裝配工（大工及中工）及消防機械裝配工（大工及中工）。其測試內容如下詳細資料可遊覽 CIC 網址 www.cic.hk

「開心福袋贈長者活動」

T.Y. TING

為能協助社會上有需要人士，香港註冊消防工程公司商會參與由香港機電工程商聯會，香港空調及冷凍商會以及開心社區服務合辦於 2021 年 11 月 06 日在藍田邨舉辦的關懷社區行動「開心福袋贈長者活動」，以贊助及實際行動來支持是次活動。

活動當日，義工一早齊集於社區服務會址等候點名。在交談過程中，得知在場大部分人士都曾有參與公益活動的經驗，彼此分享了不少過往的經驗和心得。

簡介會典禮於下午 2 時左右正式開始，主辦單位於活動前先向贊助公司及單位代表致送感謝狀並與在場義工大合照作為留念。活動是以兩位義工組成一隊，此次受惠長者大約有 100 戶。義工們準備分批領取所需派發的物資後，便一同啟程前往藍田邨進行登門探訪。

每當公公婆婆把門打開的瞬間，看見他們臉上都掛滿笑容，十分熱情地迎接我們的到來。我們亦向長者送上白米及生活日用品福袋，並獻上真誠的慰問和祝福以傳達關愛之情。收到福袋的長者紛紛對義工們展現出感激和謝意之心，表示此福袋能為他們減輕生活上的負擔。整個派發過程很順利，活動亦在充滿歡樂的氣氛下完滿結束。

很榮幸能參與這次極具意義的活動，透過親身參與從而令我們獲益良多，體驗到助人之樂，明白到長者往往是社會上很容易被忽略的社群，應需耐心聆聽他們的聲音，從而令他們感受到人間溫暖。

RAYMOND TO

DARTS EVENTS

消防商會擲鏢靶比賽 於2021年12月15日圓滿成功，是次比賽由「栢昇企業有限公司」冠名贊助。暫別了兩年，十分感謝會員的出席支持參與，當晚賽事緊張，氣氛熱鬧。

冠軍	LUI CHAU PING	JOHNSON CONTROLS HONG KONG LTD
亞軍	SHEUNG KA KI	JOHNSON CONTROLS HONG KONG LTD
季軍	CHOW KA CHUNG, KEITH	SUCCESS PROSPER LTD
5 強	DICKY WONG	Waterfront Fluid Controls Ltd
5 強	SING HEUNG	Waterfront Fluid Controls Ltd

(18 May 2021)

FSD Connects with the Construction Industry

GEORGE LI

FSICA is much appreciate that FSD conducts regular sharing to the industry, shared information is fruitful every time. On 18 May 2021, the relevant subject as below

1. Experience sharing on FSI Acceptance Inspections during COVID-19 pandemic.
2. Processes and Procedures on Acceptance Test and Inspection for Fire Service Installations.
3. FSD Circular Letter No. 3/2019 - Implementation of FSI Acceptance Inspection in MiC Project.
4. Review on the Adoption of BS 5839-1 : 2017 - Fire Detection and Fire Alarm Systems for Buildings.
5. Preview of FSD Circular Letter No. 4/2021 - Specification for Emergency Lighting.
6. Preview of FSD Circular Letter No. 5/2021- Fire Safety Requirements for Emergency Lighting Systems in Licensed/Registered Premises.

In addition, FSD also presented

(i) Numbers of FSI shutdown form submission under revised handling procedures.
(ii) Timeline of Voluntary Recognition Scheme for Fire Service Installations Technicians.
(iii) Promotion on Wider Use of Stand-alone Fire Detectors and
(iv) Online Submission System for FS251 already put in service since 1 April 2019.

Details information can be download from below link:

https://www.hkfsd.gov.hk/eng/source/licensing/FSD_Connects_20210518.pdf

GEORGE LI

會員分享會工 FSICA Members sharing dinner

Finally, the long-awaited FSICA Members Sharing Dinner had been successfully arranged on 25 Nov 2021. Special thanks to Ir. Eric Yung, Ir. P.S. Ho, Mr. Michael Lam, Mr. C.K. Chan, Mr. George Lee, Ir. Simon Tsang and Mr. William Lee shared important information and recent project experience to members.

In general, below information are shared during meeting.

1. 消防處與香港註冊消防工程公司商會聯絡會議摘要
2. 消防安全標準諮詢小組會議摘記
3. Recent development of Pressure Reducing Valve for FSI application.
4. Improvement of Fire Safety under the Fire Safety (Commercial Premises) Ordinance.
5. 消防裝置技術員自願認證計劃介紹
6. 中途泵測試分享
7. 消防年檢核對表 (Annual Inspection check list)
8. Demarcation and Extent of Fire Resisting Cables for FSI and interfacing with other Building Services Installations.
9. Automatic Operated Total Flooding Systems complying with NFPA Standard 2001.
10. Design consideration for cross zone some detectors arrangement.
11. RFSICA – attendance during FSD compliance inspection.
12. Enclosure integrity test report for Gaseous Extinguishing System.
13. Fire shutter operation procedure under fire alarm mode.
14. Cable requirement for VAC control connection.
15. 近期消防驗收經驗分享

FSICA members are encouraged to join this regular sharing dinner, as FSICA's representatives will share most update/ important information to members. Members may also share recent experiences and/or request advice from FSICA during the members sharing dinner.

Senior member experience sharing

消防商會資深消防從業員感言

ROBIN LI

Robin Li 行內人暱稱羅賓，服務消防界超過四十年。曾任本港大型消防承辦商及機電顧問的消防部主管。對於消防系統有豐富經驗，尤其在設計方面。李生曾參與的設計項目包括赤鱲角機場的整體消防大綱、環球貿易廣場（ICC）的消防系統設計、國際金融中心（IFC）的性能化消防設計、香港科技大學（一、二及三期）的消防系統設計及青衣油庫的搬遷及重建工程。除了參與各項消防項目的設計及安裝外，李生亦參與修改適用於本港的消防設計規範。

在李生四十多年的消防行業生涯中，令李生最感興奮及最具挑戰性的項目就是幾個青衣油庫的搬遷及重建。因油庫所需要的消防系統是最多及最複雜的。幾乎所有消防系統都會應用於油庫，譬如 ring main fire hydrant system, water spray system, drencher system, foam water spray system, base injection foam system, foam pouring system, oil tank cooling system 等等。李生還記得當年消防局因應這項目成立了一個小組，定期與油庫重建設計隊開會討論整個油庫佈局及各個消防系統的設計要求。

李生回顧過去幾十年香港的消防技術及安裝是不斷進步的。七十至八十年代，因整體的社會資源有限，大家將重點放在消防系統的滅火及探測功能上。到了九十年代，香港開始引入性能化的消防設計，並對消防系統的安裝質量提升，令到超高層大廈及大空間的樓宇大量出現，從而令到消防系統更多、更複雜、更先進（譬如 long throw sprinkler 及 air sampling detection）。最近十多年業界對於消防系統的保養及維修也十分關注，並投入大量資源。消防局亦與業界合作制定一些維修保養 check list，希望提升本地的消防系統保養。在可見的將來，消防行業將會快速增長， 亦將十分渴求消防人才。最後，李生呼籲有志的年青人加入消防行業，為行業增加生力軍。

ERIC LAI

我相信大家都知道什麼叫工作滿足感（Job Satisfaction），但大家又有否試過得到真正工作滿足感？

話說當年第一次帶隊驗消防，平時俾人叫消防仔的我，驗消防當日，無論業主、顧問、則師及建築等持分者都對你非常尊重，當消防官驗收時，你就指揮每一行頭跟隨應有步驟去配合，最後當你一次 PASS，並得到業主嘉許，真是整個人飄飄然，這就是我初初決定逗留在這個行業的原因。

其實我第一個專業學歷不是屋宇設備，第一份工作亦不是有關機電行業，但原來遇到自己終身職業亦是一種緣份，當我轉第二份工作（VIKING FIRE）時，我相信，那主管聘請我原因是因為當時正值用人之際及我在第一份工作有做過關於驗收和交貨的工序，比較接近地盤工程範疇，所以我誤打誤撞就入了消防行業，一做便做了三十多年，而在第三份工作的現任公司（REC），亦做了超過三十一年。

記得初入這行的我確實非常辛苦，早段亦閃過放棄念頭，但十分多謝入行時帶我那位曾在顧問出身的判頭前輩，頭一年跟着他在地盤學了很多消防法規及實際安裝經驗，以及地盤施工時遇到的問題林林總總……. 不知是否這原因，令我日後在工程危機意識上，自覺比較敏銳，而在應對及溝通各方面亦非常自信。

還記得周星馳在食神電影內講過的金句嗎？就是「一字記之曰：心」。所以我亦絕對好用心去學、去做。上司吩咐的工作永沒說「不」，亦不計較超時工作，因為我覺得學到所有都是屬於自己。另外，我認為自己沒有屋宇設備的專業學歷，在這行繼續發展會很吃虧，於是晚上便報讀屋宇設備課程、繼而消防學位，最後亦得償所願，成功考獲 MIFireE，MEHKIE Fire Discipline 的特許工程師及 RPE 資格。

回顧三十多年工作當中有起有落、亦有高山低谷，工程上有很多深刻回憶，例如，會記得自己有兩個工程（中國駐香港外交部大樓及香港迪士尼酒店），在驗消防之前一晚要通宵測試，最後成功一次過 PASS；又例如香港在沙士後經濟最差時，公司派我們去澳門做史無前例最大的威尼斯人消防工程（1、3 及 5/6 期），亦藉此機會接觸到不同國家的消防法規（International Building Code），跟香港採用的 LPC Rules，在要求上有很大分別，真是擴大眼界、得益不少。

別以為做工程十分沉悶，只是在書本及文件中遊走的工作，反之，這個專業極具挑戰性，在工程運作上需要洽談客戶，則師、顧問及分判商，從而解決工作上各持份者意見分歧，這個亦是我另一個工作上嘅滿足感。要做到完美公關的化身，就要「將心比己」，懂得「代入」對方的想法，才是致勝之道。

在多年工作上其實一定會遇到很多困難，我會享受工作、懂得生活（work smart, play hard），認識我的朋友都知道我喜歡什麼運動，所以只要透過自己興趣，為自己打造正能量（positive thinking），才能正面面對困難及解決問題。正如這兩年很多朋友都埋怨疫情肆虐不能旅行，但我剛好相反，認為可以藉此靜下來反思自己有什麼不足之處，通過網上知識，改善自己，亦可以有多些時間陪伴身邊的人。

過去十年，消防業界已有非常良好的培訓機制，而在科技變化方面，BIM 亦都漸趨普及，亦是工程不可缺少的工具之一。而在施工程序方面，MiC、MiMEP 及 DfMA 的誕生，意味著整個行業面臨巨大的轉變。

再說，近幾年消防專業亦已起着重大變化，無論在專業水平、學術水平，從業員及註冊消防承辦商的數量都比以往大幅提升，反映這個行業正持續不斷地發展，再加上近年政府立法改善樓宇消防安全有關法例（Cap.502、572 及 636），行業前景更是清晰及光明。多年來消防處倡議的註冊工程師制度，至今計劃雖然尚未落實，但方向及目標絕對得到業界認同，要實現這個目標，有賴各從業員團結一致，與消防處，各有關團體及政府部門緊密合作及溝通，邁向成功的一天。

YMC ACTIVITES

消防商會年青委員會凝聚了一班年輕的業界從業員，在過去半年參加了很多活動，為消防業界注入活力

0716

7 月 16 日消防商會青年委員 Nicolas Lo 代表機電商聯會在職業博覽進行職業分享

0801

8 月 1 日一眾消防商會年青會員參加機電商聯會舉辦桌球體驗日，多謝消防商會會員公司迅高科技有限公司贊助

1106

11 月 6 日一眾消防商會年青委員會代表包括 Leo Li, Gary Suen, Gary Lau 及 Nicholas Lo 支持機電商聯會出席派米活動

1114

11 月 14 日消防商會年青委員代表機電商聯會出席義工跑步活動，此活動為「護 . 聯網」慈善基金舉辦，隊伍參加 3.3 公里企業賽，善款扣除成本將全數撥捐 life wire 個案予罕見病患者作醫療及復康支援之用

1122

11 月 22 日一眾消防商會年青委員代表聯同消防商會副主席何沛森先生及消防商會秘書曾向東先生一同出席 E&M go 活動，為一眾機電界新力軍打氣

消防商會年青委員副主席 Jason Chan 代表消防商會拍攝機電業宣傳短片

QUENTEN POON

各位叔伯，各位前輩，各位師兄弟，大家好。我係潘思言，Quenten Poon，在衛保消防及顧問有限公司任職。很榮幸地被消防商會接納成為青年大使一員。

當初投身機電業前在加拿大英屬哥倫比亞大學 / 卑詩大學（UBC）研究哲學及可持續學。然後先再轉向專業學府，哥倫比亞理工學院（BCIT），學習火（消防）同喉管（水，氣體，蒸汽）以及少量電的知識。最終成功考得北美工程業唯一認可的 Red Seal Certified Sprinkler Fitter。所以我對消防水方面擁有全面的知識從安裝及施工到設計，濕到乾，氣體到化學物質的系統都非常熟悉。

眾所周知，消防在業界是規模最細但最重要的一環。一套完善及適合的消防系統不單止保障了市民的安全，業主的財產，還能讓使用者安全撤離，最重要是大大降低了我們英勇的消防員捨命營救時的危險性。因為擁有一套完善的消防系統會在火勢不可控制前進行適當的壓制或撲滅。

為了響應政府提出的工程界未來長遠發展計劃現在我負責策劃和規劃衛保的預製件廠（Modular Integrated Construction (MiC)）。除安裝時需要工人在地盤施工外，其他工序則會在相對安全及穩定的工廠平台上進行。使用 MiC 大大降低工人在高風險環境內工作而且地盤人流大量降低防止了“爆場”的情況發生。

在各位前輩的帶領下我希望我們青年大使可以幫助推廣消防業的使命讓更多普羅大眾認識我們消防業界的重要性不單止是一張“入夥紙”而是一份對家園及社會的保障和責任。

你我都係社會的一分子，未來要由消防做起。

GARY_LAU

大家好，我是 Gary Lau (劉俊余)，現時工作於衛安工程有限公司的消防保養部，從事消防工程的市場發展和保養工作已有七八年時間。

我在大學時期主修翻譯系，因為喜歡 K-Pop 女團“少女時代”而自修韓文。後來在機緣巧合下，開始在工程公司工作。在接觸工程之前，我是從事移民的，工程上，當時我只是一個“新手”，一名“菜鳥”，但後來慢慢跟公司同事、判工師傅學習，每一單工程都學會新的東西，現在慢慢建立了自己的消防保養團隊，承接消防保養和管理工作。記得有一次，有個“熟客”的大廈警鐘響了，因為是老友，我二話不說親自去幫他解決。到場發現有個 breakglass 被人按著了，我帶備了插匙把裝置還原，然後到控制室還原消防系統，再到天台泵房關掉消防泵，搞掂！當時我花了很長時間和客人解釋，交代一下要跟進的工作，他漸漸滿意及接受。我時刻提醒前線工作的兄弟，要細心解釋，耐心聆聽，這樣一定事半功倍，“困難”只是一個自冠出來的形容詞，經驗是累積出來，但信心是要培養的，凡事都有很多可能性！

我在消防商會的主要工作，是負責協助統籌各項青年委員會的聯誼活動，並於每月的消防商會理事會會議中選寫青年委員會活動及工作報告，我亦會負責撰寫每年週年會議 (AGM) 中的青年委員會活動總結。我和我的消防商會會友都時常出來聚會，商討一下接一來會舉辦什麼活動，有些是消防商會自家活動，亦有些是跟機電工程商聯會合辦的。我對於統籌活動甚感興趣，能夠在日常工作中抽時間搞活動，真是十分慶幸的事！在活動過程中認識到不同商會的前輩和兄弟姊妹，互相分享工作經驗，令我獲益良多。

除了聯誼活動之外，我亦會負責協辦電機工程處 (EMSD) 機電活動，因為這些大型的機電動活，消防商會及其他友會定必成為協辦單位，例如每年的機電博覽、教育博覽、機電啟航等。最難忘的是某年 EMSD 主辦的“E&M GO 機電啟航”，那是一個機電年青學員的年度迎新典禮。記得那年，消防商會派了三十多個消防工程學徒參與活動，當中要安排他們玩遊戲和到台上進行電競比賽，他們在過程中不時發問，那時頓時自己成為了他們的 mentor，眼見他們初入行時既年青又有拼勁，我們一定要繼續幫他們加油和給予無限量支持！隨着疫情開始緩和，青年委員會又會繼續舉辦一連串活動，我們希望可以在每次活動中都有新的兄弟姊妹加入，令我們這個家庭更大，更有凝聚力！

SUN YING PREFAB PRODUCTS LTD
新鷹預製件有限公司

本公司已獲ISO9001認證

承辦多元服務

- 系統設計
- 原料採購
- 喉管切割及加工
- 組件預製及安裝
- 一站式機電、水力、消防工程

自設本地25,000平方呎廠房, 預留空間進行預製件組裝

先進生產線, 包括智能數控等離子自動切割機, 上牙配件安裝機, 數控管道切割系統等機械

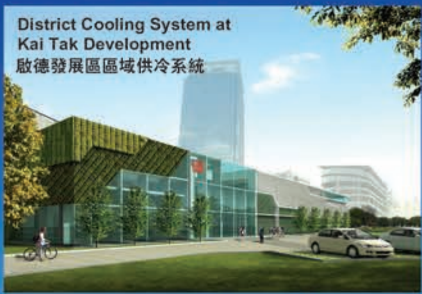
強化與裝配式設計(DfMA) 有關的業務, 積極實踐組裝合成建築法 (MiC)

辦公地址: 九龍灣宏泰道3-5號, 合力工業中心B座地下05室
工廠地址: 元朗八鄉橫台山DD111 Lot2000新鷹預製件有限公司
電郵地址: info@sunying.com.hk
電話: +(852) 2549 7877
Fax: (852) 2549 7177
網址: www.sunying.com.hk

WE build to serve and care ....


Transport Department Vehicle Examination Complex
運輸署車輛檢驗綜合大樓


Morpheus Hotel, Macau
澳門摩珀斯酒店


District Cooling System at Kai Tak Development
啟德發展區區域供冷系統


Penny's Bay Quarantine Camp Phase 3A
竹篙灣檢疫中心三A期


Cathay Pacific Catering Facility Phase 2
國泰航膳二期


Studio City Macau
澳門新濠影滙

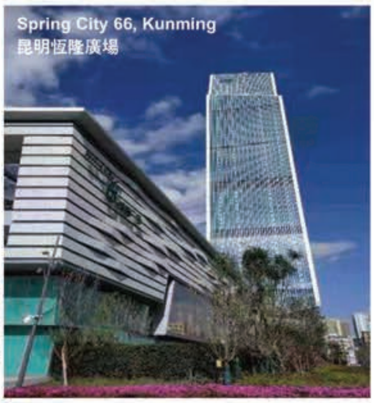

K11 Musea & K11 Atelier
Rosewood Hotel, Hong Kong
香港瑰麗酒店


Gleneagles Hospital Hong Kong
港怡醫院


Tianjin Chow Tai Fook Financial Centre
天津周大福金融中心


West Kowloon Government Offices
西九龍政府合署


Ocean Supreme
海之戀・愛炫美


Spring City 66, Kunming
昆明恆隆廣場

Majestic Engineering Co Ltd
定 安 工 程 有 限 公 司
A Member of FSE Lifestyle

香港九龍九龍灣宏開道8號其士商業中心17樓1707-11 & 1716-18室
Units 1707-11 & 1716-18, 17/F, Chevalier Commercial Centre,
8 Wang Hoi Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong
Tel: (852) 22351881 Fax: (852) 23919787
Email: majestic@majesticeng.com.hk

ISO 9001 : 2015 Certificate No.: CC 253
ISO 14001 : 2015 Certificate No.: CC 2743
ISO 45001 : 2018 Certificate No.: CC 7383

認証典禮

WILLIAM LEE

1. 消防處一直致力提高本港的消防安全，對於確保樓宇的消防裝置及設備保養得當，更視之為防火工作的重中之重。 前線消防工程從業員負責這些裝置及設備的維修保養工作，可說是樓宇消防安全的把關者。

2. 為提高消防裝置維修保養從業員的專業水平及提升其專業地位，消防處於 2021 年 8 月推行「消防裝置技術員自願認證計劃」。 從業員只要具備指定的資歷與工作經驗，在完成可培訓機構的課程與評估後，可申請成為獲消防處認證的消防裝置技術員。

3. 此計劃的技術督導委員會於 2021 年 5 月正式成立，成員來自消防商會、大學與相關政府部門，主席由消防處助理處長（牌照及審批）出任。 委員會負責督導制訂認證要求與執行細節等工作，以確保計劃各項安排切合業界需要。

4. 首階段的認證計劃於本年 8 月正式推出，反應相當熱烈。 些認證計劃課程共為 3 個單元，其中 2 個為必修單元及 1 個選修單元。 9 月初開始上的必修單元為基礎知識及價值觀和常見的消防裝置及設備簡介。 單元一課程涵蓋消防裝置維修保養的基本技術知識、相關法例與指引以及工作價值觀與誠信。 單元二課程涵蓋花灑系統、消防龍頭/ 喉轆系統及自動警報系統基本知識及相關法例要求。 這兩個單元考試為選擇題。 單元三或四為工場實務科，單元三考試為消防入水制及減壓制拆解及將其還原，而單元四考試為入水制及花灑控制閥拆解及將其還原。

5. 首批參與計劃的消防工程從業員共 40 人順利完成培訓並通過認證，而商會會員也積極參與其中，在消防裝置技術員認證典禮上，看着大家高興地享受努力的成果。

6. 為了讓消防裝置承辦商與機構能識別已獲消防處認證的消防裝置技術員，消防處會定期於網頁更新「消防裝置技術員名冊」，名冊上註明技術員獲認證的消防裝置類別。

7. 期望所有參與計劃的消防裝置技術員今後恪守計劃的信念，無論進行大小工程，皆秉持嚴謹的專業態度，盡力確保工程的質素，並且與時並進，緊貼行業的發展和要求，使技術水平及專業地位不斷提升，與消防處合力做好消防把關工作，防範樓宇火災，使市民生活得更加安全和安心。

消防裝置技術員認證證書
Recognition Certificate of
Fire Service Installation Technician

特此認證

為消防裝置技術員

is hereby recognized as
Fire Service Installation Technician

消防處處長
Director of Fire Services

二零二一年十一月五日
5th November 2021

預製技術之消防工程應用篇

李家良

什麼是預製？

「預製」即是預先在廠房進行生產及組件安裝，然後將合成製品運輸至工地進行嵌入。隨著技術日趨成熟及香港政府推廣組裝合成建築法 (MiC)，預製技術將成為消防工程中的重要一環。以下，我們將為大家解答有關預製技術的熱門問題。

本港大約什麼時候開始出現有規模的預製工場？現時大約有多少間？

本港首批有規模的預製工場於 2018 年在政府推行的預製鋼筋組件先導計劃下設立，主要提供混凝土鋼筋加工及螺紋鋼管裝配服務。其後於 2020 年，有廠商於本港設立半自動化機電消防預製件工場，主要進行喉管加工及生產預製消防工程組件。現時本港有約三間預製工場。

工地需要怎樣配合採用預製技術？

雖然預製件的生產工序已在廠房進行，但仍需工地現場的配合。一般而言，預製件成品會比原料體積較大，工地需要預留通道或空間進行吊運或存放。另外，工地有些時候會出現「即時做，即時改圖則」的施工情況。鑑於預製件已提早完成組裝及於廠房內進行檢測， 因此工地應盡量避免臨時更改圖則或組件結構。

採用預製件的原料及物流安排

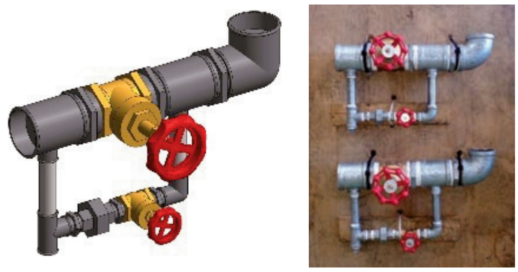
客人可以自行提供材料予預製工場進行加工及組裝，亦可以委託預製工場統一採購。現時業內亦有更高靈活性選項 --- 客人可以按日租用預製工場及機械操作員，僱用私人團隊進行生產工作。物流方面，機電消防預製件可以採用陸路運輸。現時一般由預製工場提供車隊，並且以活動式鋁架固定預製件成品，避免於運輸途中損壞。

有哪些消防工程組件或工序可採用預製技術？

業界可以透過建築信息模擬技術 (BIM) 預先設計及規劃消防組件，繼而採購原料及進行預製組裝。同時，部分加工工序也可以預先在廠房內完成，減少佔用工地時間。以下是較常見的預製消防工程組件及工序。

Sprinkler Alarm Valve

喉管加工及連接工序



消防花灑及接駁喉

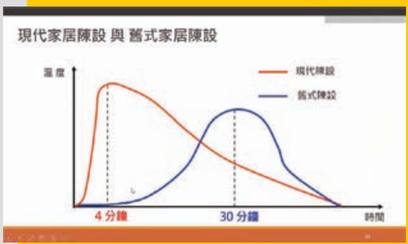
消防水泵

智能消防系列——第二章：獨立火警偵測器

作者：Gary Suen

資料提供：Zacky Woo / Eza Leung

香港居住環境比較密集， 甚至居住在劏房內，如不幸發生火警，狹小空間加上堆放雜物便會令火勢迅速蔓延。



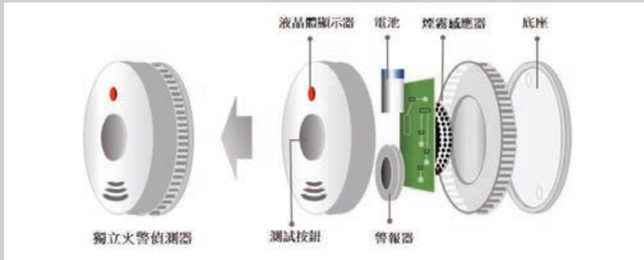
另一方面，現時家居陳設用料多為比較易燃的材質。消防處曾經進行實驗，得出結果，相對於舊式家居陳設在火警發生後平均 30 分鐘左右， 火勢及溫度才到達最高點，現代家居陳設在火警後只需很短時間火勢便會擴大。

由此居住環境及家居陳設用料因素下，導致近年家居住宅火警傷亡數字高企。如 2017 年，長沙灣元州街一棟唐樓劏房起火，26 名傷者送院。同年於葵涌安蔭邨火警亦導致 1 死 3 傷甚至於 2021 年亦有多宗死傷嚴重的家居火警發生。

為防止日後因火警造成大量傷亡，消防處便開始著力推廣家居獨立火警偵測器，用於火警發生初期，市民可以更快察覺，作出逃生準備，以降低傷亡。

因此消防處於今年公布一項修定規例，並於 9 月 1 日生效。安裝家居獨立火警偵測器於此規例下無須委聘註冊承辦商進行安裝、保養及維修，同時亦豁免獨立火警偵測器需時刻保持有效狀態及每 12 個月由註冊承辦商進行檢查的法定責任，藉此鼓勵市民於家居安裝獨立火警偵測器。同時消防處亦透過不同渠道向市民進行推廣，希望藉此加強市民對獨立火警偵測器的了解。

獨立火警偵測器能獨立自行運作；由電池供電， 外置乾電池最少能持續 1 年運作；能偵測到火警及煙霧並發出超過 80 分貝的聲響提醒市民及時逃生；同時獨立火警偵測器亦相對易於保養及測試。消防處曾對市面上 22 種不同國際標準，如 BS EN(英國) 、UL(美國) 、GB(中國) 等等的獨立火警偵測器進行功能性測試，在探測煙霧，火警升溫和及時發出警報各方面表現均令人滿意 而獨立火警偵測器於世界各地廣泛使用，如新加坡於 2018 年 6 月 1 日開始強制要求新建住宅安裝；英國及美國都分別有 75% 及 92% 住宅安裝了獨立火警偵測器。而根據美國國家防火協會於 2019 年及 2021 年的研究報告中顯示，安裝獨立火警偵測器能降低因火警引致的死亡風險達 50% 以上，因此證明獨立火警偵測器能有效保障市民的生命財產。



市面上的獨立火警偵測器外型配合現時大部份家居設計， 部份偵測器上顯示運作中的紅燈亦能感周邊環境光線作亮度調整，市民可以不需要擔心偵測器會影響日常作息。

現時比較流行的無線傳輸技術大致有 5 種， 它們各有不同應用層面。

Technology / Parameters	Wi-Fi	Bluetooth	zigbee	NB-IoT	LoRa
Range (Open Space)	<100m/ 300ft	<10m/ 30ft	<100m/ 300ft	Km	Km
Environment	Indoor	Indoor/Outdoor	Indoor	Indoor/ Outdoor	Indoor/ Outdoor
Content Distribution	High Data Rates	High Data Rates	Small Amount of Data	Small Amount of Data	Small Amount of Data
Indoor Penetrations	Weak	Weak	Weak	Medium	Strong
Power Consumption	High	High	Low	Low	Low
Typical Applications	Indoor Networks	Personal Appliances	Home Monitoring	Industry 4.0/ Smart City	Industry 4.0/ Smart City

市民接觸最多是 Wi-Fi 及藍芽技術， 這 2 種技術特點是可以進行大量數據傳輸， 但接收範圍較短及穿透力弱， 而且耗電量大。

ZigBee 接收範圍及穿透力與 Wi-Fi 相近，但只進行低流量數據傳輸，與 Wi-Fi 及藍芽同樣比較適合於室內使用。

最後 2 種，NB-IoT 及 LoRa 都是適合長距離低流量數據傳輸，正正符合香港政府近年推行的創科和 Smart City 4.0 的要求。 但由於 NB-IoT 由電訊商主導，因此傳輸受限制於電訊網絡覆蓋範圍。

LoRa 優勝的地方是穿透力比低流量強， 而且 LoRa 於 2015 年建立了 LoRa Alliance，並擁有超過 500 個成員支援 LoRa 的技術和產品，網絡安全性亦得到保證。 因此 LoRa 在全球佔有率近年迅速增長，早年於歐洲推行， 逐漸擴展到北美及亞洲， 廣泛應用於智慧都市，家居，建設及物流等項目，連接裝置預計於 2023 年全球應用 LoRa 設備將達到 11 億個。而機電署總部亦將 LoRa 投入到不同系統應用，其中現時大力推行的 IoT(物聯網) 便建基於 LoRa 系統之上。

而 IoT 亦能運用於獨立火警偵測器之上，透過 IoT 平台， 偵測器狀態能實顯示於住戶手機應用程式上，例如火警警報，低電量警告等等，亦能傳輸到伺服器作數據整合。用戶除了能透過手機應用程式何時何地監察家中狀況，手機應用程式在開發上亦加入了緊急聯絡人的功能，此功能主要針對獨居人士；尤其獨居長者， 或年紀較大的家人。當出現警報時， 在外家人亦能及時作出反應。

Pressure Reducing Valve application in FS Installations

BEN YUEN

Introduction

HK is the place with the highest density of high-rise buildings in the World, this makes us can have special technique and experience on controlling hydraulic system pressure against building heights. The static pressure is one of the challenges and difficulties in all water supply systems, no matter regarding plumbing & drainage but also the Fire Services Systems we focused on.

Water at height has its potential energy, even no pump in movement / actuation, the static will build up pressure inside pipework and act onto all fitting / outlets and joints all the day. Excessive high pressure inside any pipework will damage the joints and fittings, it will not only lead to water leakage, damage fittings and will also made the FS systems malfunction and cannot perform the designated duty for fire fighting / fire control. Pressure reducing valve is a common device applied in many high-rise building FS systems, I would like to have a briefing herewith.

System Pressure requirements

Pipeline and fittings are having their pressure rating, normal FS installations in the market are in PN 16 and PN25, it implies the pipeline can be operated under nominal pressure of 16 Bar / 25 Bar. Besides, each system component is having its operation range / rating, such as

Fire hydrant : min. 3.5 Bar and max 8.5 Bar at outlet

Sprinkler & Drencher : heads / nozzles with max 12 Bar rating, Installation valve / deluge valve sets with 12 Bar and 25 Bar ratings.

Type of Pressure Reducing Valve (PRV)

There are two major PRV types in the market, Direct Acting and Pilot.

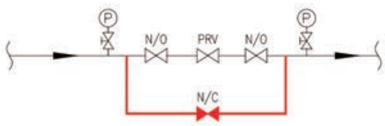
The spring in Direct Acting valve reduce the system pressure in ratio, the discharge pressure can be adjusted but in limited range. The pilot operated with a series of mechanism with plug & seat, diaphragm, spring; water outlet pressure can be adjusted with wider range, but the operation will depend on better water quality which small object in flow stream may implicate the pilot / diaphragm operation.

No matter which type of PRV, it should not be designed in large pressure reducing ratio, common in 1:2 to 1:4; although product supplier may say their valve can reach higher reducing ratio, but cavitation may be occurred, it will be producing erosion, vibration and damage the valve components and may cannot control the system pressure and failure the system operation as well.

HK FSD Circular Letter #9/2020

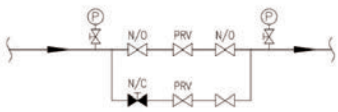
In according to HK-FSD Circular Letter #9/2020 issued in Dec 2020, pressure reducing valve (PRV) set needs a by-pass pipe completed with the installation.

The PRV set installation details will be Fig. A, a By-Pass pipe completed with a normally closed (N/C) valve.



TYPICAL DETAIL OF PRV SET
FIG. A

Before this Circular, some Project owners / designers in the market had in-house enhanced provision to secure the system reliability by incorporating a duplicated PRV set as standby and in parallel with the duty valve with N/C valve, installation detail as shown in Fig B.



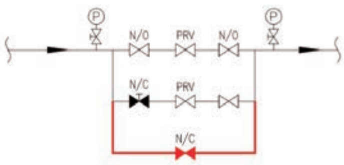
TYPICAL DETAIL OF PRV SET
FIG. B

Although this standby PRV line will also be opened by manual only in case of the duty PRV in failure and the standby valve can prevent the system go into high pressure at the same time. However, as per discussion with HK FSD before, this duplicated PRV line is NOT considered as the by-pass line as per CL #9/2020; a bare by-pass line required without any mechanism; unless another by-pass line can be facilitated as per Fig. C arrangement. However, in general buildings layouts, PRV set will be at staircase core, landing space normally be limited and difficult to accommodate all these 3 parallel pipelines & fittings.

This also applied to PRV set designed after FS inlets for FS intermediate booster pump set suction.

HK FSD Circular Letter #5/2020

For sprinkler installation needs application of PRV, normally after inlets and before intermediate booster pump suction, it should refer to Circular Letter #5/2020 : Technical Guidance – Application of LPC rues for automatic sprinkler installation 2015 & under clause TB210.12.1, PRV set should be in duplicated arrangement, i.e. similar as Fig. B above-mentioned but all valves opened, but not necessary with by-pass pipeline as mentioned in #9/2020.



TYPICAL DETAIL OF PRV SET
FIG. C

For those PRVs in inlet application will need wider range of adjustable pressure for operation, pilot type PRV will be applied, in order easier to have testing and commissioning.

Technical Reminder :

It is necessary to have necessary spatial planning for PRV installation to comply with CL #9/2020 and #5/2020. Besides, we need to check and verify the PRV product certification / acceptance can comply with both WSD and FSD requirements, and the site installation can fully comply with approved installation details and completed with necessary accessories.

Technical Corner

Technical Working Group

CK Chan	Kenneth Chow	Charles Fung	Linus Hui	YK Kwong	William Lee
George Lee	Michael Lam	Eddie Leung	Tommy Leung	Robin Li	KK Lee
Albert Tang	Simon Tsang	KV Vong	Ben Yuen	Gary Yu	Eric Yung

The technical working group attended the following meetings in second half of 2021

- 66th Fire Safety Standard Advisory Group on 7 September 2021
- 67th Fire Safety Standard Advisory Group on 20 December 2021
- 4th Subgroup meeting for Mechanical Ventilation System on 21 October 2021
- 16th Informal meeting on Technical Matters of Interest in Fire Services Installation with ASD on 9 September 2021

Circular Letters

There is total 9 sets circular letters issued under WSD and FSD in second half of year 2021

Below are the listed circular letters.

1)Fire Services Department

- 6/2021 Standard for Fire Detection and Fire Alarm Systems for Buildings
- 7/2021 Annual Inspection Checklist for Water Supplies
- 8/2021 Additional Requirements for the Pressurization of Staircases
- 9/2021 Revised Annual Inspection Checklists for Fire Hydrant/ Hose Reel System and Supply Tank

The technical group will highlight the New and revised Building Department practice notes in coming technical corner so that the members may be aware of the changes in related to the requirement for building safety. 6 sets of practice notes are issued in second half of 2021

They are

ADM-19 Building Approval Process on June 2021

ADV- 33 Essential Information in Plan Submission on Dec 2021

APP-157 Code of Practice for Site Supervision 2009 on Oct 2021

APP-16 Cladding on Dec 2021

APP-041 Buildings to be Planned for Use by Persons with a Disability Regulation 72 of Building (Planning) Regulations, Design Manual: Barrier Free Access 2008 on Dec 2021

APP-164 Enhanced Design Standard of Aboveground Drainage System on Dec 2021

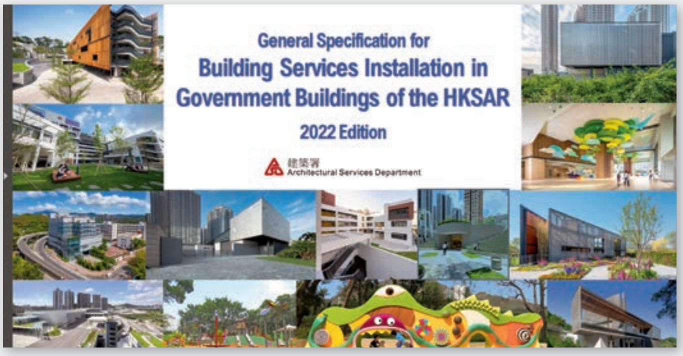
2)Water Supplies Department

- 5/2021 Voluntary Scheme in Enhancing Plumbing Works Control Stage 1 – Registration of Registered Plumbing Contractors (Provisional)
- 6/2021 New Requirement on Meter Position for 40mm Meters
- 7/2021 Record of Cleansing and Disinfection of Fresh Water Inside Service under the Commissioning Requirements
- 8/2021 Enhanced Processing Mechanism for Application for Water Supply for New Buildings
- 9/2021 Guidelines for Electronic Submission of Application for Water Supply with Building Information Modelling

Other activities

The Association working group met with the following Government Department(s)

Architectural Services Department – the 16th informal meeting with ASD was held on 9 September 2021 to discuss the technical matters in related to the general specification for fire services installation. A trades consultation section was held on 1 December 2021 at ASD 41/F Community Hub to launch the draft ASD 2022 general specification for Building Services Installation for Government Buildings. Comments from members are welcomed. The new version will include also new specifications for Modular Integrated Construction, Renewable Energy Systems, Internet of Things Infrastructure etc.



Revision on Code of Practice for Minimum Fire Services Installation and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of installation and Equipment 2012 version.

The technical working groups prepared comments and have feedback to FSD on the revision of 2012 CoP in December 2021. The changes on the CoP include:

- Update on the fire safety measures for carparks with electrical vehicles charger facilities
- Update the changes which were discussed during FSSAG meetings
- Align with latest circular letters
- Requirements on annual inspection and maintenance

FSD Connects with Construction Industry

The 10th experience sharing with construction industry on Acceptance Inspection of FSI and Fire Safety of Building carried out on 12 November 2021 by video conference and physical conference at Lecture Theatre, Hong Kong Central Library. The topics cover:

- Inspection and sharing for Smoke Barriers, Staircase Pressurization System and High Hazard Sprinkler System
- Unwanted alarm – corrective measures on handling unwanted alarms
- New legislative amendment to Dangerous Goods Ordinance and related Regulations
- Updated on voluntary recognition scheme for FSI Technicians
- Selection on Multi- sensing detector and Stand-alone Fire Detectors.

Kigali Amendment to the Montreal Protocol

A meeting was held on 28 September 2021 with Environmental Protection Department to review the Kigali Amendment to the Montreal Protocol. The discussions focus on the phasing down programming and the current consumption of using HFCs in the industry. HFC 227ea, FM200 gas


蒙特利爾議定書(基加利修正案)

- 2016年10月15日《蒙特利爾議定書》締約方達成《基加利修正案》
- 2019年1月1日《基加利修正案》生效
- 中華人民共和國於2021年6月17日遞交《基加利修正案》接受文書，修正案將於2021年9月15日對中國生效
- 截至2021年9月13日，《蒙特利爾議定書》198個締約方中，有125個締約方批准/接受了基加利修正案
- 香港屬於非第 5 條締約方（已發展國家及地區）

環境保護署

extinguishing system and related auto sprayer units are the area of concern on the upcoming phase down program. More environmentally, friendly agent for control and extinguishing of fire were discussed. The Association will invite EDP to provide more information in related to this subject in future.

Technical Update for various issues are summarized as below:

Gas Extraction System for Battery Room

Gas extraction system shall be provided to dedicated battery room accommodating the following types of battery having total outputs of not less than 500 VA or not less than 24 V: -

(i) Lead-acid.

(ii) Nickel-cadmium; or

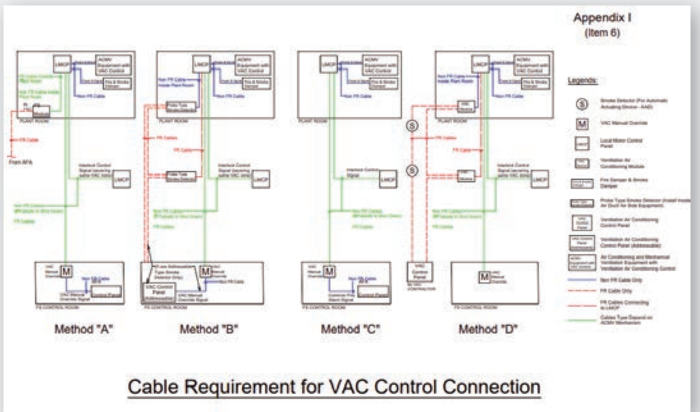
(iii) Other types of battery evolving hydrogen during recharging of the battery.

The design of the gas extraction system for this purpose shall follow the guidelines in BS EN IEC 62485-1, BS EN IEC 62485-2, NFPA1, NFPA111 or other acceptable international standards as agreed by the Director of Fire Services. The gas extraction system for the battery room shall be independent to all other systems in the building. The operation of gas extraction system shall not affect the operation of other fire service installations in case of fire.

Demarcation and Extent of Fire Resisting Cables for FSI and interfacing with other Building Services Installations

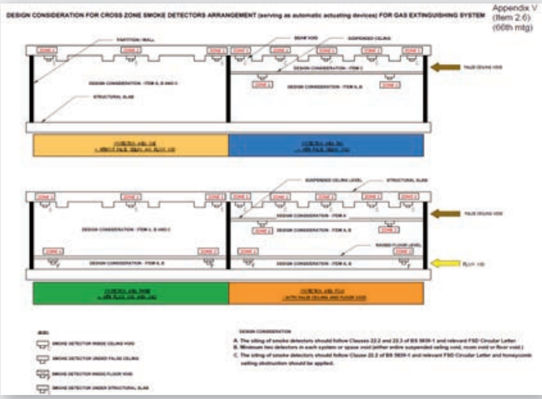
The cables requirements for FSI systems except VAC had been discussed in the meeting and member should follow the requirement stated in FSD Circular Letter No.2/2017. In addition, the requirements for cables used for all parts of the critical signal paths should refer to Clause 26.2 of BS 5839-1:2002+A2:2008 and FSD Circular Letter No.1/2009.

For the cable requirements for VAC control, a diagram had been proposed by FSICA on various control methods as attached (Appendix I). Since members did not have comments on the diagram, it was confirmed that the schematic diagram (Appendix I) was agreed by the meeting.



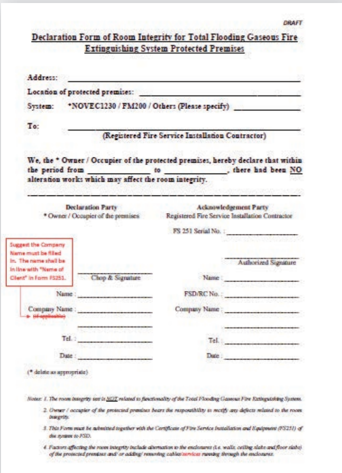
Spacing of Smoke Detectors (Actuation Devices) and Cross Zone Arrangement for Gas Flooding System

Smoke detectors for gas flooding system are classified as Automatic Actuating Devices (AAD). To ensure the reliability of the system and follow current practice, the cross-zone arrangement should be made in each detection space - either entire suspended ceiling void, room void or floor void areas. The detectors should be installed as far as practicable as per the provisions of Clauses 22.2 and 22.3 of BS 5839- 1. A proposed diagram on the zoning arrangement were discussed & agreed with FSD.



Room Integrity Test for Gas Flooding System

A declaration form signed by the system owners / occupier(s) with counter- signed by RFSIC for verifying maintenance requirements related to the enclosure integrity were discussed. The procedure will be reviewed with the Property Management Association. If everything is fine, a FSD circular letter will be issued with a trial period of implementation. A sample of the declaration form is attached for reference.

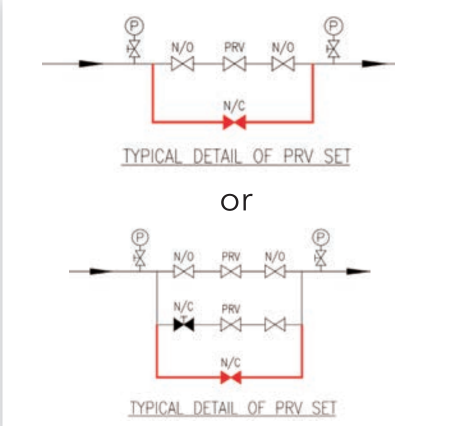


Provision of Bypass for the Pressure Reducing Valve sets

The FSICA submitted several cases on the provision of bypass for current design pressure reducing valve sets for discussion. The preliminary functions of the bypass pipe are

- To maintain the system reliability in all situations for operation
- The system can still be operated in safe / designed pressure range
- Not much demand on plant / installation space, and
- Prevent the downstream pipeline suffer for any overpressure.

The following sketches highlight the provision of the bypass for pressure reducing valves sets for members information.



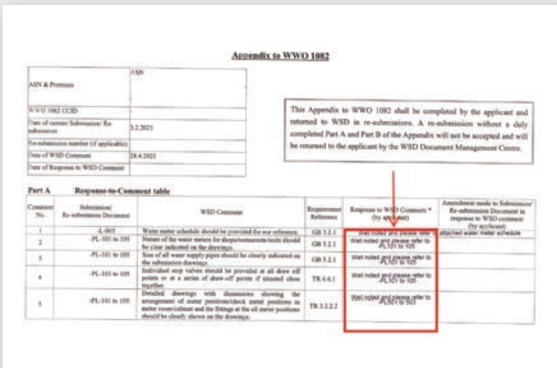
System Design Provision for Testing Intermediate Booster Pumps Sets

FSICA prepared a technical proposal for discussion with FSD on the design provision for a typical residential building(s). The design included a provision of equipment/ components for testing intermediate booster pumps set without requiring any external pump sets or fire engineer in the initial FS 501 acceptance inspection and future annual maintenance services

The Association welcomes ideas and design solution for suggestion to members and FSD on methods of testing of intermediate booster pump sets to meet the annual maintenance requirement of FSD.

Tips for WSD submission

In related to WSD circular letter 8/2021, it has been a trend that Hong Kong Water Supplies Department issued WWO 1082 to applicant of WWO 046 which is considered not accepted and returned to the applicant by the WSD Document Management Centre. Applicants are required to respond to WSD within three months from the date of the letter issued. Moreover, the respond letter should follow the table of comments points by points with specific solution provided in form of updated drawings and attached change list. Simple reply, like wordings "well noted" is NOT acceptable.



FSICA's Member List 會員名錄

FSICA Life Members

Membership/ Company		公司	Tel no.	Fax no.
L011	MAJESTIC ENGINEERING CO. LTD.	定安工程有限公司	22351881	25166023
L010	MANSION FIRE SERVICES CO. LTD.	民信消防服務有限公司	29079393	29079911
L006	SHUN YICK & CO.,LTD.	信益有限公司	25279663	25297969
L003	SIEMENS LTD.	西門子有限公司	26123669	24074457
L005	TUNG HING LUNG FIRE FIGHTING EQUIPMENT & ENGG CO.,LTD.	東興隆機器消防工程有限公司	23942093	27893651

Corporate Members - A registered Class I or II, Fire Services Registered Contractor

Membership/ Company		公司	Tel no.	Fax no.
1180	ACME ENGINEERING LIMITED	達峰工程有限公司	21496533	21496733
1110	ALLIANCE CONTRACTING CO., LTD.	聯和承造有限公司	28919083	28382120
1228	ALLISWELL ENGINEERING LTD	永濠工程有限公司	92132937	24287083
1087	AMERICAN FIRE ENGINEERING CO., LTD.	美利堅消防工程有限公司	23941455	27875720
1002	ATAL BUILDING SERVICES ENGINEERING LTD	安樂機電設備工程有限公司	25618278	25637458
1157	BEST ENGINEERING SERVICES LTD	保誠工程服務有限公司	23647768	23647068
1203	BIEN ENGINEERING CO LTD	渼安工程有限公司	39545428	39545428
1171	BYME ENGINEERING (HK) LTD	嘉福機電工程有限公司	28816690	28817096
1220	CENTURY ELITE TECHNOLOGY CONSULTANT LTD	新裕科技顧問有限公司	34211700	34211881
1200	CHI FUNG FIRE SERVICES CO LTD	志豐消防工程有限公司	27009430	27009530
1181	CHINA EQUIPMENT ENGINEERING CO LTD	中建設備工程有限公司	26876985	35227934
1214	CHINNEY SHUN CHEONG BUILDING SERVICES ENGINEERING LTD	建業順昌樓宇設施工程有限公司	24217808	24811185
1052	CHUBB HONG KONG LTD.	集寶香港有限公司	27469695	26276768
1093	CHUN HING F.S. ENGINEERING CO.	俊興消防工程公司	27779990	29946348
1104	EVERLIGHT ENGINEERING CO.,LTD.	恒安工程有限公司	37666966	28270725
1114	EXPRESS ENGINEERING & TRADING CO. LTD	大通工程貿易有限公司	23456970	29509023
1089	EXPRESS ENGINEERING LTD	佳達工程有限公司	29697600	25121670
1099	F.S. ENGINEERING COMPANY LTD.	泰星工程服務有限公司	27830089	27810263
1100	FAR EAST ENGINEERING SERVICES LTD.	遠東工程服務有限公司	28987331	25587280
1217	FIRECOM ENGINEERING LTD	德穲消防工程有限公司	24420388	24420666
1179	FIRETECH SERVICES LIMITED	輝達消防有限公司	23900562	23900962
1174	FM ENGINEERING CO LTD	志達工程有限公司	23997377	30206113
1223	FOSTER (HONG KONG) ENGINEERING SERVICES CO LTD	豐泰(香港)有限公司	34220336	34228923
1199	GALAXY ENGINEERING HOLDING COMPNAY LTD	銀河工程集團有限公司	25294885	25294886
1175	GOOD CASTLE FIRE ENGINEERING LTD	利堡消防工程有限公司	25294885	25294886
1011	GTECH SERVICES (HK) LTD.		21230888	21230889
1014	GUARDIAN FIRE ENGINEERS & CON. LTD.	衛保消防工程顧問有限公司	28897022	28897966
1161	HILLTECH (M&E) ENGINEERING CO LTD	曉達機電工程有限公司	21110306	35831455
1192	HK FULLY WEALTH HOLDING LTD	港消集團有限公司	23812718	23817311
1090	HLK SERVICES LTD	益雅基服務有限公司	23303083	23656128
1084	HONEYWELL LTD.	霍尼韋爾(香港)有限公司	23319133	29536778
1125	HSIN CHONG ASTER BUILDING SERVICES LTD.	新昌亞仕達屋宇設備有限公司	25798238	25640793
1065	HUNG WAI (CHEUNG'S) CO.,LTD.	雄偉(張氏)有限公司	24239497	24292819
1190	INNOTEC ENGINEERING LTD	科基工程有限公司	37066333	37066300
1209	JELLYFISH TECHNOLOGY HK LTD		26686630	34279905
1056	JOHNSON CONTROLS HONG KONG LTD	江森自控香港有限公司	25900012	25165648
1208	KEIO ENGINEERING CO LTD	京王工程有限公司	26958872	26020457
1219	KIN CHUN ENGINEERING CO LTD	堅駿工程有限公司	35683756	35685226
1225	KIN WING E&M ENGINEERING LTD	健榮機電工程有限公司	36160946	23636277
1147	KIN YING CONTRACTING LTD	堅英工程有限公司	23055848	23055808
1123	KWOK'S (LH) FIRE PLUMBING ELECTRICAL ENG. CO.	郭氏(聯合)消防水電工程公司	27821187	23599168
1036	LEE YU KEE FIRE PROTECTION LTD.	李耀記防火工程有限公司	27725038	27723761
1166	LEGEND ENGINEERING (HONG KONG) COMPANY LTD	歷準工程(香港)有限公司	23329923	23328872
1105	LIK KAI ENGINEERING CO.,LTD.	力佳工程有限公司	26270888	23710379
1132	LINK-FOONG ENGINEERING SERVICES LTD.	凌豐工程服務有限公司	23567108	23567608
1128	LUCKY ENGINEERING CO., LTD.	運通冷氣電業有限公司	27805285	27802887
1155	LUNG BO ENGINEERING LTD	龍寶工程有限公司	22648253	22648452
1189	MAN LICK ENGINEERING & TRADING CO. LTD.	萬力消防工程有限公司	23801211	23973069
1146	MERRY CHINA ASIA LTD	美利華亞洲有限公司	26873753	26874661
1135	NEWLAND ENGINEERING LIMITED	新陸工程有限公司	29678620	29678630
1162	PACIFIC SENSE ENTERPRISES LIMITED	栢昇企業有限公司	37495272	31597994
1025	PYROFOE ENGINEERS LTD.	衛安工程有限公司	23888038	23852150
1026	REC ENGINEERING COMPANY LIMITED	盈電工程有限公司	2619 8888	2481 0585
1164	RELWA TECHNICAL SERVICES LTD	利華技術有限公司	27978172	27935564
1205	RICH ENGINEERING LTD	富裕工程有限公司	23906990	23926035
1229	RNB ENGINEERING HK LTD	創基工程香港有限公司	24422353	24422494
1230	SHIELDER FIRE SYSTEMS LTD	御盛消防系統有限公司	36189826	36189827
1169	SHIELDER HONG KONG LIMITED	御盛工程顧問有限公司	34640405	30209649
1226	SHINRYO TECHNICAL SERVICES LTD	新菱技術服務有限公司	31269996	31269116
1030	SHUN CHEONG ELECTRICAL ENGG. CO., LTD.	順昌電器工程有限公司	24217808	24811185
1102	SHUN HING ENGINEERING CONTRACTING CO., LTD.	信興機電工程有限公司	24198282	24198234
1224	SHUN SHING ENGINEERING INTERNATIONAL LTD	信誠工程國際有限公司	37065622	37065621
1182	SHUN TUNG ELECTRIC CO LTD	順通電機工程有限公司	24810808	24201642
1213	SMARTEK E&M ENGINEERING (HK) LIMITED	駿達機電工程(香港)有限公司	21727361	21726705
1158	SOUTHA TECHNICAL LIMITED	南龍機電工程有限公司	29637122	29637101
1032	SUEN TAT METAL MACHINE FACTORY LTD	迅達五金機器廠有限公司	31229300	31229333
1176	SUN HUNG KONG ENGINEERING LTD	新鴻江工程有限公司	27131138	24557756
1109	TECHNICON ENGINEERING LTD.	得力確工程有限公司	31931119	24811300
1050	TED ENGINEERING LTD.	泰達消防有限公司	28934921	28915553
1016	THE JARDINE ENGINEERING CORPORATION LTD	怡和機器有限公司	28071717	28061374
1034	THE VICTORY MANUFACTORY CO	高德防火設備公司	25724449	28340687
1227	THOMSON (E&M) CONTRACTING LTD	湯臣工程有限公司	27702080	27706974
1106	THORN SECURITY (HONG KONG) LTD	科藝防火保安工程有限公司	28854451	28857760
1057	UNIVERSAL FIRE ENGINEERING CO.	環球消防工程公司	23861584	27251997
1124	WAI TAT E&M ENGINEERING CO. LTD.	偉達機電工程有限公司	26827200	26774515
1188	WEBSTER ENGINEERS LTD	亨達工程有限公司	23853836	23885089
1207	WELCON ENGINEERING CO LTD	滙達工程有限公司	23810818	23955728
1201	WINDMILL ENGINEERING CO LTD	海鑫工程有限公司	28879208	28073649
1107	WISE ENGINEERING CO., LTD.	威時工程有限公司	29079090	23990441
1098	WYLAM'S SERVICES LTD	威臨施工程有限公司	25573131	25582551
1170	YOTTA ENGINEERING CO LTD	沃澤工程有限公司	37912335	37912334

Affiliate Members -non Registered Fire Services Contractor but business related to the Fire Industry

Membership/ Company		公司	Tel no.	Fax no.
1204	AMTB ELECTRICAL SUPPLIES (HK) LTD	無量光電器材料(香港)有限公司	27286697	27250186
1150	BEGHELLI ASIA PACIFIC LIMITED	百家麗亞太有限公司	26205522	26206677
1183	BELIMO ACTUATORS LTD	搏力謀執行器有限公司	26871716	26871795
1195	BRILLIANT LIGHTING LTD	恒亮照明有限公司	26903037	26909927
1101	BUN KEE (INTERNATIONAL) LIMITED	彬記(國際)有限公司	27489342	23872999
1172	CHEVALIER (BUILDING SUPPLIES & ENGINEERING) LTD	其士(建材工程)有限公司	21114732	27575417
1221	CHICARDO INVESTMENT LTD	志昂投資有限公司	24301900	24301820
1119	CHUNG TAI ROLLER SHUTTERS CO. LTD.	中大捲閘有限公司	24659323	24561364
1111	CRYSTALITE ELECTRICAL ENGINEERING CO.	晶光電業公司	24853880	24892087
1222	EVERWELL CREATION LTD	恒佳創健有限公司	34803632	30074332
1178	FIRESHOP LIMITED	消防店有限公司	2625 5663	26255939
1202	FORDEX ELECTRIC COMPANY LIMITED	科達電業有限公司	31884612	31884611
1212	FOURMAN'S TECHNIOLOGY LTD	科明技術有限公司	37088689	
1094	HENRY ENGINEERING & SUPPLIES	亨利公司	23321309	23859241
1113	HONG LEE PLUMBING SERVICES LTD	康利工程有限公司	24242921	24242962
1142	KEMBLA (HK) LIMITED	金特爾(香港)有限公司	25280999	25283113
1210	KEYSTONE ELECTRIC WIRE & CABLE CO LTD	啟東電線電纜有限公司	26917183	26959738
1231	LONG HARMONY TRADING LTD	順鍇貿易有限公司	23561338	
1067	NOTIFIER FAR EAST	-	23319133	23319998
1191	PACIFIC LEADER TECHNOLOGY LIMITED	迅高科技有限公司	31854111	34991160
1197	POLYGON CABLE SUPPLIES LTD	寶利高電器材料有限公司	28700922	28700935
1165	PROTECTWELL INTELLIGENT TECHNOLOGY (HONG KONG) LIMITED	保得威爾智能科技(香港)有限公司	27113838	27614488
1211	PURDON KING (INTERNATIONAL) LTD	普騰(國際)有限公司	25738962	28345181
1068	SANWA SHUTTER (HK) LTD.	三和捲閘(香港)有限公司	28336619	28345742
1029	SHELL HONG KONG LTD.	香港蜆殼有限公司	24328610	24321106
1218	SING LEE METAL TRADING CO LTD	勝利五金貿易有限公司	23962002	27874024
1198	SUCCESS PROSPER LIMITED	順迪有限公司	31068330	31068110
1121	SUZUKI SHUTTER (HK) LTD	鈴木鐵閘(香港)有限公司	25764307	25779575
1160	SWINTON ENGINEERING COMPANY LIMITED	順榮行工程有限公司	24050871	24050879
1156	TUNG SHING HARDWARE COMPANY LTD	東成五金有限公司	26269983	26269357
1148	VICTAULIC HONG KONG LTD		31516329	31516239
1108	VIKING SUPPLY NETWORK (H. K.) LTD.	威景機構(遠東)私人有限公司	23911078	27876063
1215	WAH HUNG FIRE PREVENTION EQUIPMENT CO LTD	華雄防火設備有限公司	28335593	26434730
1152	WATERFRONT FLUID CONTROLS LIMITED	海注動力有限公司	23298232	23298001
1117	WELL UNITED FIRE SERVICES ENGINEERING CO. LTD.	偉聯消防工程有限公司	26886008	26466911
1216	YUE HING MACHINE FTY LTD	余慶機器廠有限公司	23625112	27640108

贊助機構

香港灣仔告士打道109-111號 東惠商業大廈18樓1801室
Room 1801 18/F Tung Wai Commercial Building, 109-111 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong
電話 Tel: (852) 2390 6368 傳真 Fax: (852) 2191 7853
電郵 Email: info@fsica.org.hk 或 info.fsica@gmail.com 網址 Website: www.fsica.org.hk